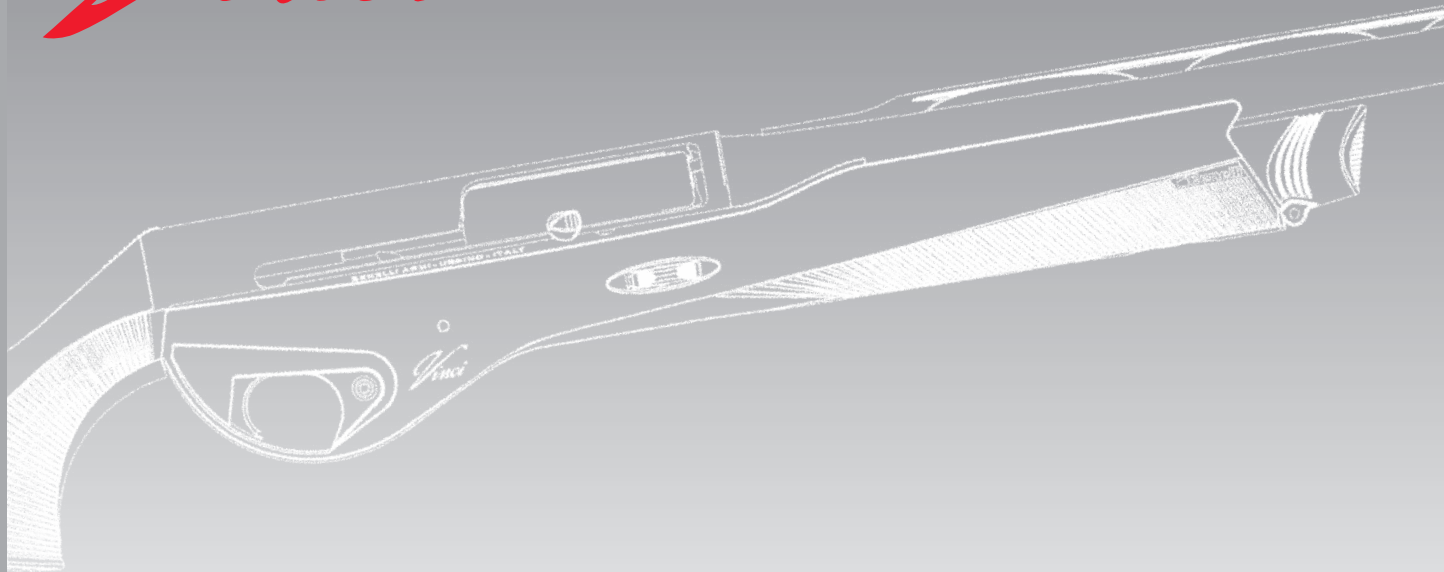


SPARE PARTS LIST

Vinci



 **Benelli**

Distinte parti di ricambio

Per ordinare i pezzi di ricambio è indispensabile precisare il calibro, il modello e la matricola.
I codici elencati sono riferiti alle rispettive tavole ricambi.

Spare parts list

To order spare parts you must specify the gauge, the model and the serial number of your shotgun.
Part numbers here listed refer to respective drawings.

Liste des pièces de rechange

Pour commander les pièces de rechange il est indispensable de préciser le calibre, le modèle et le matricule du fusil.
Les codes énumérés ci-après se réfèrent aux tables de rechange respectives.

Ersatzteile

Bei der Ersatzteilbestellung müssen das Kaliber, das Modell und die Seriennummer der Waffe angegeben werden.
Die aufgeführten Artikelnummern beziehen sich auf die Ersatzteilzeichnungen.

Listas piezas de recambio

Para encargar las piezas de recambio es indispensable precisar el calibre, el modelo y la matrícula.
Los códigos alistados se refieren a las respectivas tablas de recambios.

Lista de peças sobressalentes

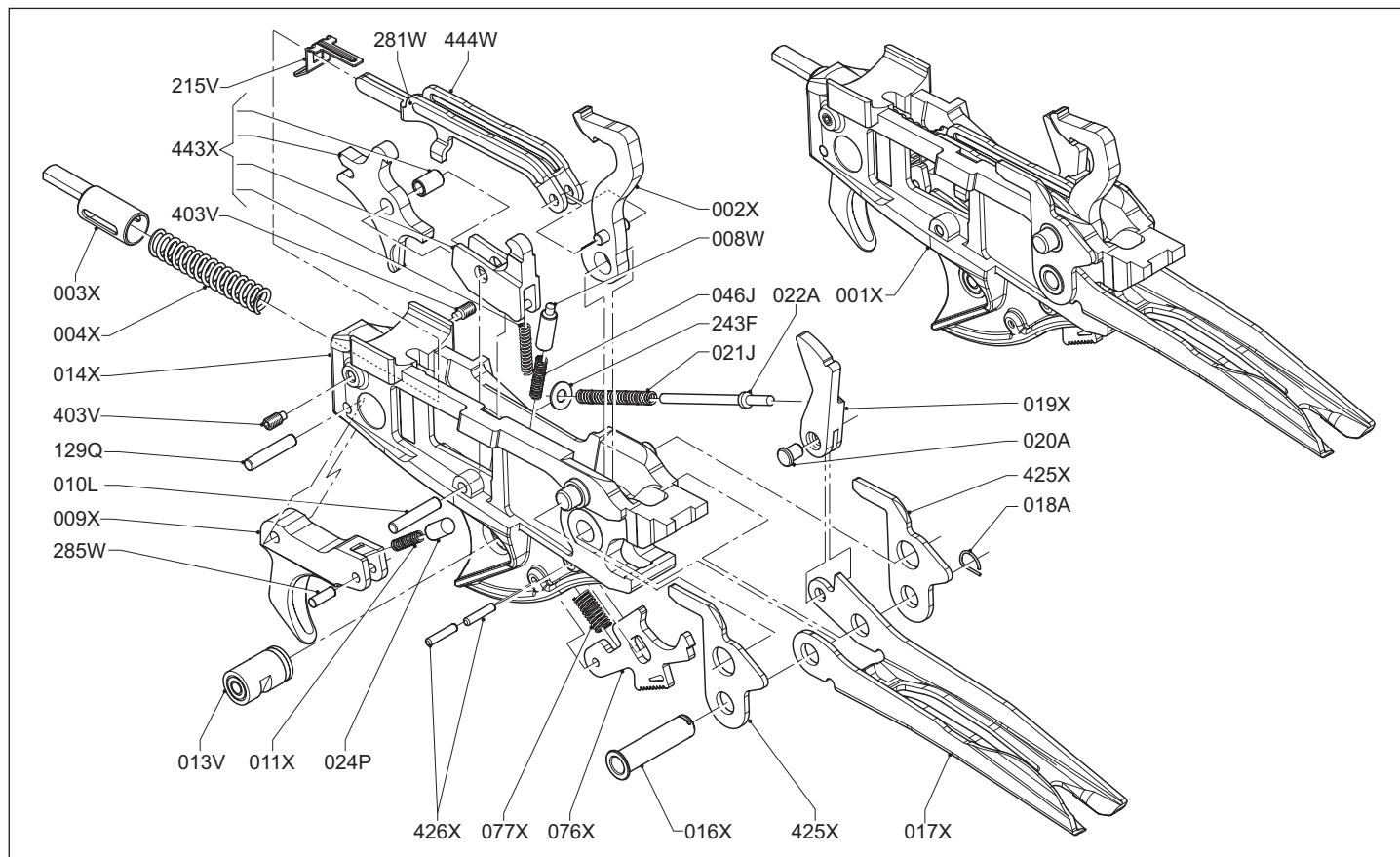
Ao pedir as peças é indispensável precisar o calibre, o modelo e o número da arma.
Os códigos assinalados referem-se à respectiva tabela de peças.

Каталог запчастей

Для заказа запчастей необходимо указать калибр, модель и серийный номер.
Перечисленные коды относятся к соответствующим иллюстрациям запасных частей.

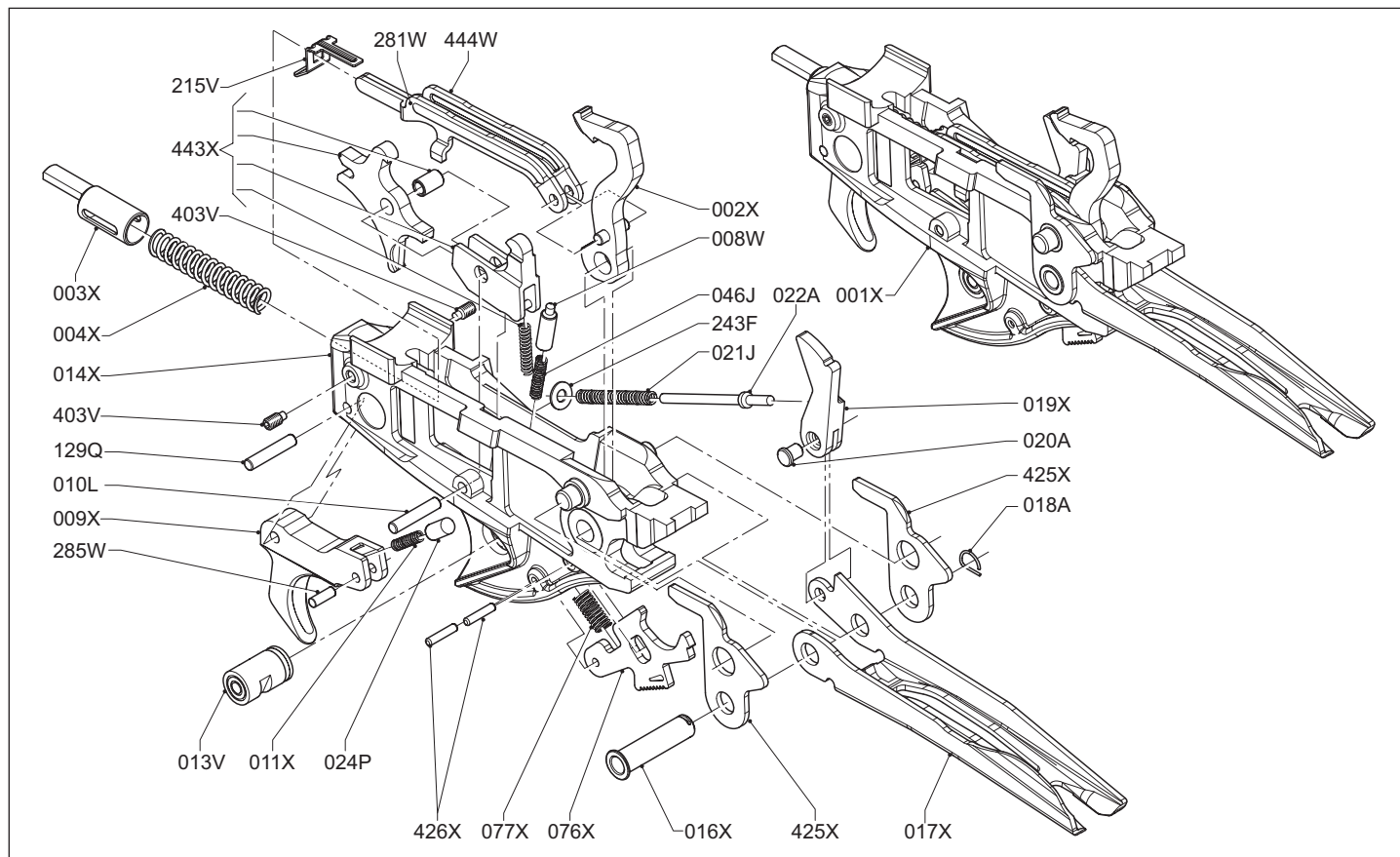
Κατάλογος ανταλλακτικών

Για να παραγγείλετε ανταλλακτικά είναι απαραίτητο να διευκρινίσετε το διαμέτρημα, το μοντέλο και τον αριθμό εριγостаσιόν του όπλου σας.
Οι κωδικοί που παραυσιάζοται στη συνέχεια, αναφέρονται στους αντίστοιχους πίνακες ανταλλακτικών.



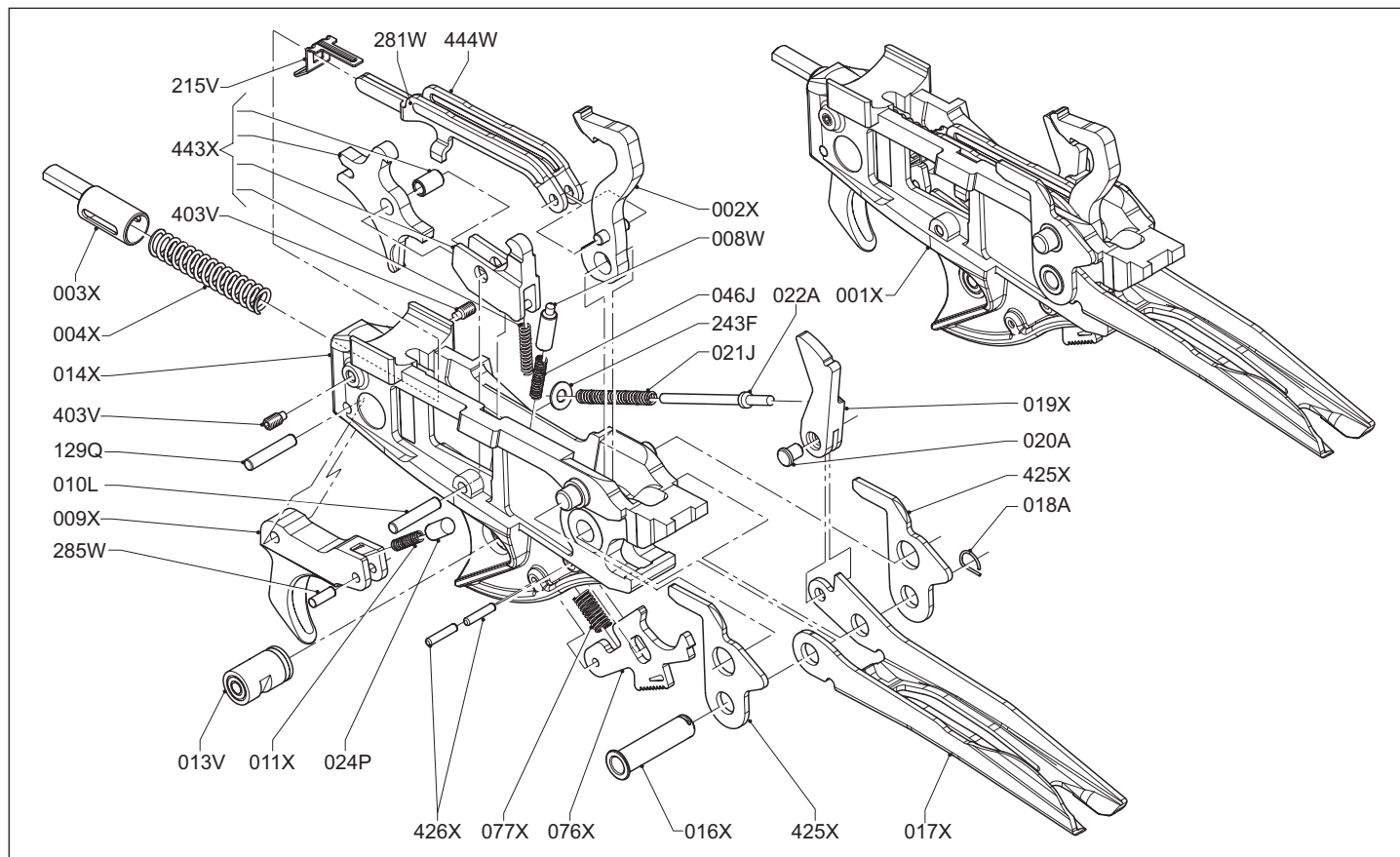


Cod.	Descrizione	Description	Description	Beschreibung
001X	Gruppo guardia	Trigger group assembly	Groupe sous-garde	Abzugsgruppe
002X	Cane	Hammer	Chien	Hahn
003X	Boccola guida molla cane	Hammer spring cap	Bague guide ressort chien	Führungsbuchse des Hahns
004X	Molla del cane	Hammer spring	Ressort du chien	Hahnfeder
008W	Perno sicura a mano	Safety plunger pin	Axe sûreté à main	Handsicherungsstift
009X	Grilletto	Trigger	Détente	Abzug
010L	Perno	Pin	Axe	Stift
011X	Molla richiamo grilletto	Trigger spring	Ressort rappel détente	Abzugrückholfeder
013V	Bottone sicura	Safety button	Bouton silence sûreté	Leiser Sicherungsknopf
014X	Guardia	Trigger guard	Sous-garde	Abzugsbügel
016X	Bussola per perno fissaggio guardia	Trigger pin bush	Bague pour axe de fixation sous-garde	Buchse des Abzugsbügelbefestigungsstifts
017X	Elevatore	Carrier	Élévateur	Ladelöffel
018A	Molla per perno fissaggio guardia	Trigger guard pin spring	Ressort pour axe de fixation sous-garde	Feder des Abzugsbügelbefestigungsstifts
019X	Dente arresto otturatore	Bolt stop tooth	Dent d'arrêt obturateur	Verschlussperrzahn
020A	Perno per dente arresto otturatore	Bolt stop tooth pin	Axe pour dent d'arrêt obturateur	Stift des Verschlussperrzahns
021J	Molla selezionatore elevatore	Carrier spring	Ressort sélectionneur élévateur	Ladelöffelfeder
022A	Perno guida dente arresto otturatore	Bolt latch pin	Axe guide dent arrêt obturateur	Führungsstift des Verschlussperrzahn
024P	Bussola per molla fissaggio guardia	Trigger spring bush	Bague pour ressort fixage sous-garde	Buchse der Abzugsbügelbefestigungsfeder
046J	Molla sicura	Safety spring	Ressort sûreté	Feder der Sicherung
076X	Leva discesa cartuccia	Cartridge drop lever	Levier descente cartouche	Patronenfreigabehebel
077X	Molla leva discesa cartuccia	Cartridge drop lever spring	Ressort levier descente cartouche	Feder des Patronenfreigabehebels
129Q	Perno	Pin	Axe	Stift
215V	Dente aggancio	Disconnecter	Dent accrochage	Kupplungszahn



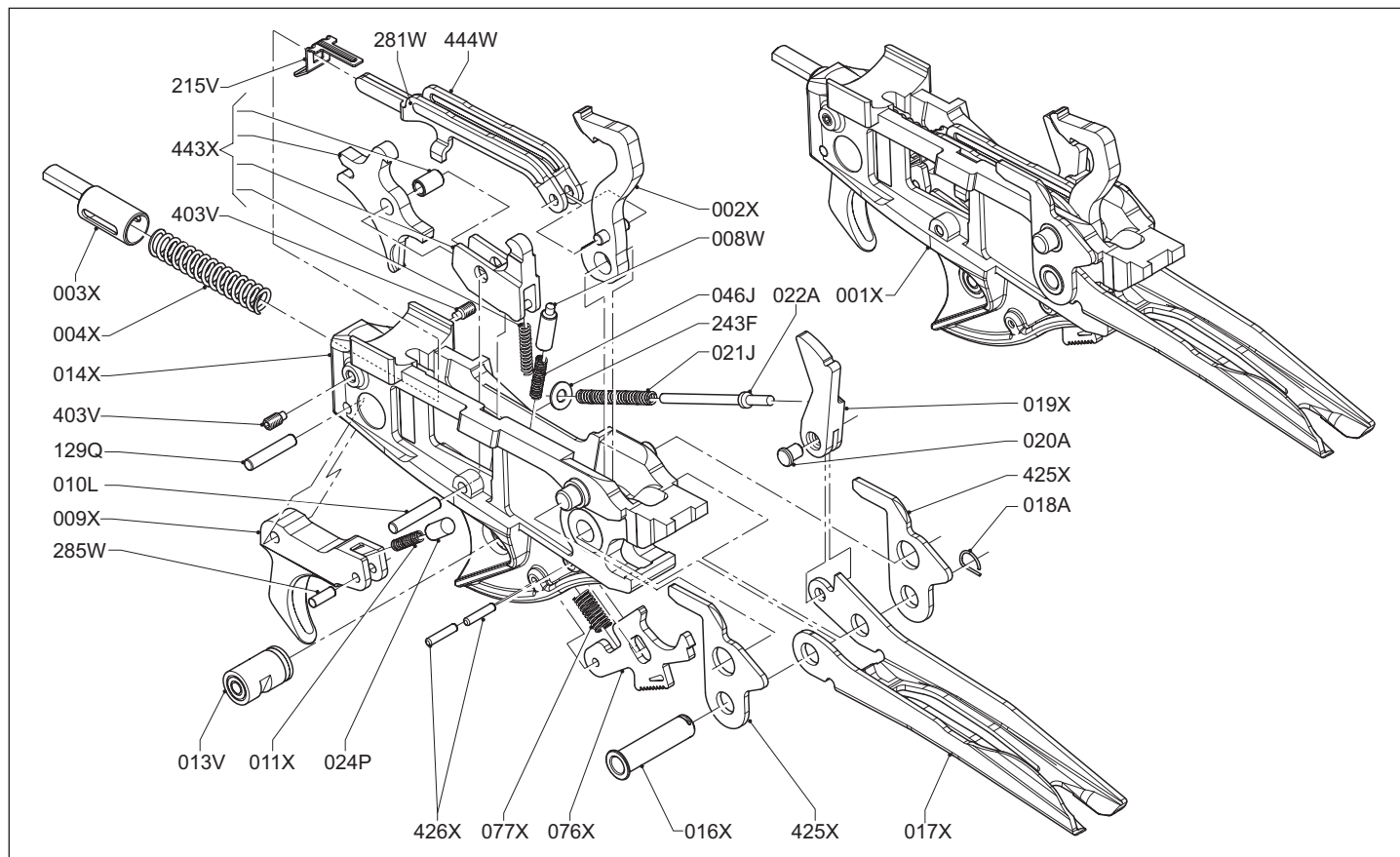


Cod.	Descrizione	Description	Description	Beschreibung
243F	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe
281W	Biella del cane destra	Hammer link (R.H.)	Bielle chien (D)	Hahnstange (rechts)
285W	Rullino grilletto dente agganciamento	Disconnecter trigger roller	Rouleau détente dent accrochage	Haltestifte für Abzug und Kupplungszahn
403V	Grano fine corsa (boccola guida molla cane)	Stroke-end grub screw (hammer spring cap)	Grain fin de course (bague guide ressort chien)	Endanschlagstift (Führungsbuchse der Hahnfeder)
425X	Piastrino ancoraggio affusto	Carriage fixing plate	Plaque ancrage affût	Platte Verankerung Waffengestell
426X	Perno rotazione leva discesa cartuccia	Cartridge drop lever rotating pin	Axe rotation levier descente cartouche	Drehzapfen für Patronenfreigabehebel
443X	Assieme dente agganciamento	Disconnecter assembly	Ensemble dent accrochage	Kupplungszahnsatz
444W	Biella del cane sinistra	Hammer link (L.H.)	Bielle chien (G)	Hahnstange (links)



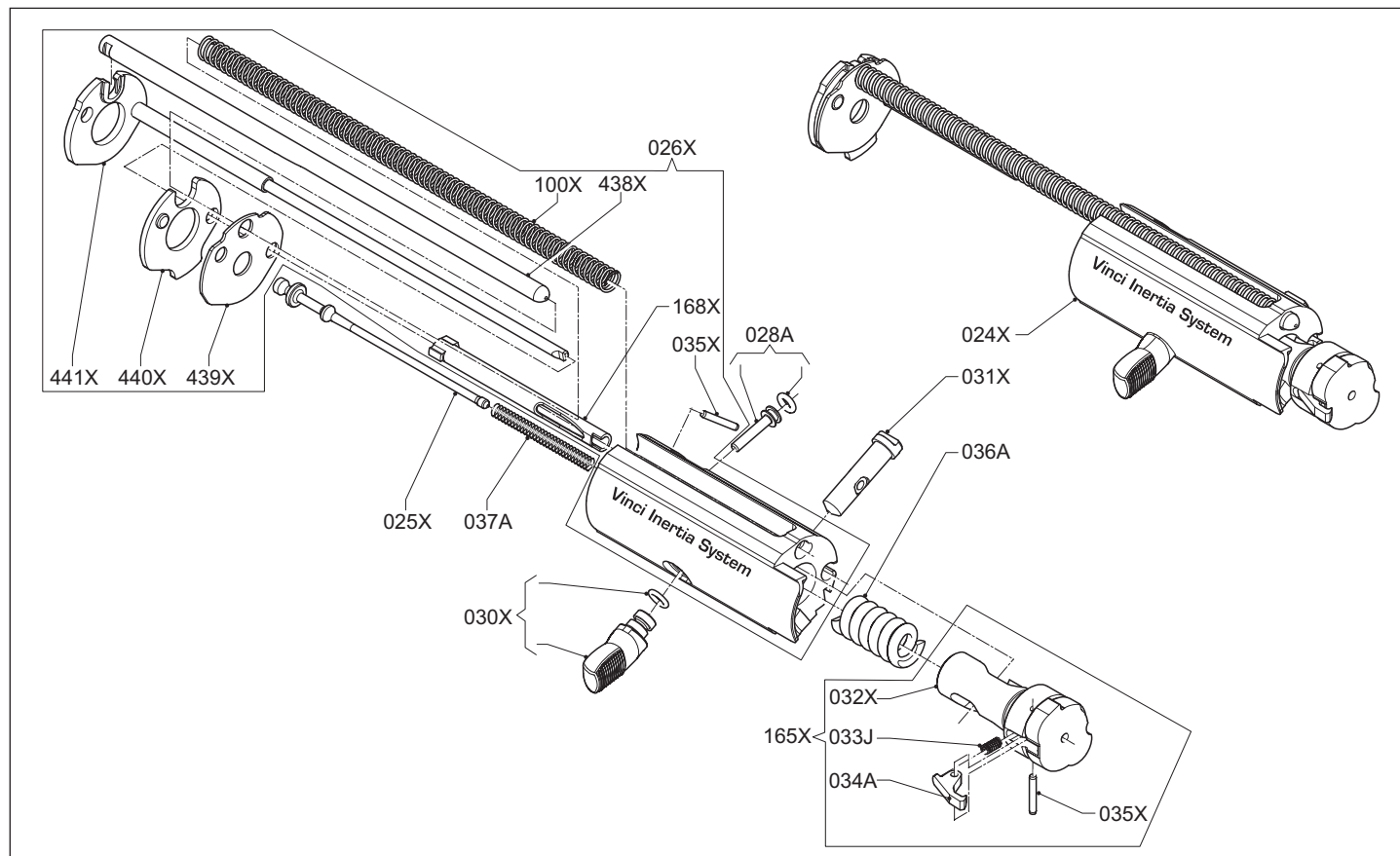


				
Cod.	Descripción	Designação	Описание	Περιγραφή
001X	Grupo guardamonte	Grupo guarda-mato	Узел УСМ	Σκανδαλοθήκη κομπλέ
002X	Martillo	Cão	Курок	Κόκορας
003X	Casquillo guía resorte martillo	Casquilho guia da mola do cão	Направляющая боевой пружины	Καπάκι ελατηρίου κόκορα
004X	Resorte martillo	Mola do cão	Боевая пружина	Ελατήριο κόκορα
008W	Eje seguro manual	Perno da patilha de segurança manual	Штифт предохранительного устройства	Πείρος ασφάλειας
009X	Gatillo	Gatilho	Спусковой крючок	Σκανδάλη
010L	Eje	Perno	Штифт	Πείρος
011X	Resorte antagonista gatillo	Mola recuperação gatillo	Возвратная пружина спускового крючка	Ελατήριο επαναφοράς σκανδάλης
013V	Botón seguro silenciado	Botão da patilha de segurança silenciada	Кнопка предохранителя	Ασφάλεια
014X	Guardamonte	Guarda-mato	Блок УСМ	Σκανδαλοθήκη
016X	Casquillo eje de fijación guardamonte	Casquilho para perno de fixação do guarda-mato	Втулка для штифта крепления УСМ	Θήκη πείρου σκανδαλοθήκης
017X	Elevador	Elevador	Лоток подавателя	Γλώσσα
018A	Resorte eje de fijación guardamonte	Mola para perno de fixação do guarda-mato	Пружина штифта крепления УСМ	Ασφάλεια θήκης πείρου σκανδάλης
019X	Diente de parada obturador	Dente de paragem do obturador	Зуб затворной задержки	Κόκορας της γλώσσας
020A	Eje diente de parada obturador	Perno para dente de paragem do obturador	Ось зуба затворной задержки	Πείρος σύνδεσης κόκορα - γλώσσας
021J	Resorte seleccionador elevador	Mola seleccionador elevador	Пружина подавателя	Ελατήριο δοντιού γλώσσας
022A	Eje guía diente de parada obturador	Perno guia do dente de paragem do obturador	Направляющая пружины зуба затворной задержки	Οδηγός ελατηρίου δοντιού γλώσσας
024P	Casquillo resorte de fijación guardamonte	Casquilho para mola de fixação do guarda-mato	Направляющая втулка пружины спускового крючка	Θήκη ελατηρίου σκανδαλοθήκης
046J	Resorte seguro	Mola da patilha de segurança	Пружина предохранителя	Ελατήριο πείρου ασφαλείας
076X	Palanca de descenso cartucho	Alavanca de descida do cartucho	Рычаг отсекаателя магазина	Απελευθερωτής φυσιγγίων



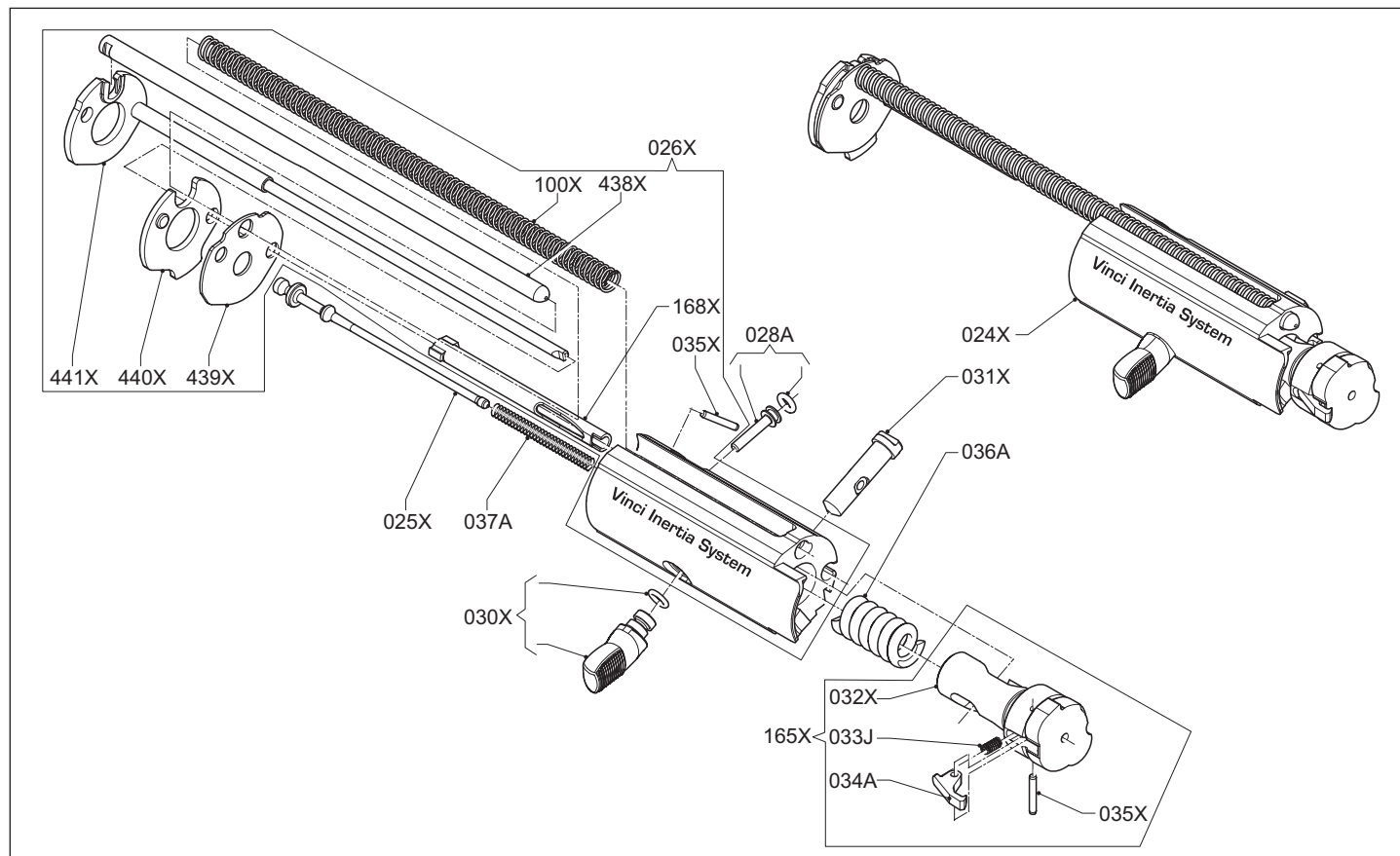


Cod.	Descripción	Designação	Описание	Περιγραφή
077X	Resorte palanca descenso cartucho	Mola da alavanca de descida do cartucho	Пружина рычага отсекаателя магазина	Ελατήριο απελευθερωτή
129Q	Eje	Perno	Штифт	Πείρος
215V	Diente de enganche	Dente de engate	Шептало	Σκαστηρία
243F	Arandela	Anilha	Шайба	Ροδέλα
281W	Biela martillo (der.)	Biela do cão (dir.)	Правая тяга курка	Δεξιό έμβολο κόκορα
285W	Rollo gatillo diente de enganche	Rolo gatilho dente de engate	Ось тяги шептала	Ράουλο σκανδάλης σκαστηρίας
403V	Tomillo prisionero final de carrera (casquillo guía resorte martillo)	Parafuso fim de curso (casquilho guia da mola do cão)	Винт ограничителя хода втулки боевой пружины	Παξιμόδι τερματισμού (καπάκι ελατηρίου κόκορα)
425X	Plaquita anclaje afuste	Placa de ancoragem da carreta	Фиксирующая пластина	Πλακέτα στερέωσης βάσης
426X	Perno rotación palanca bajada cartucho	Perno de rotação da alavanca de descida do cartucho	Ось рычага отсекаателя магазина	Πείρος περιστροφής απελευθερωτή
443X	Grupo diente de enganche	Grupo dente de engate	Шептало в сборе	Σκαστηρία κομπλέ
444W	Biela martillo (izq.)	Biela do cão (esq.)	Левая тяга курка	Αριστερό έμβολο κόκορα



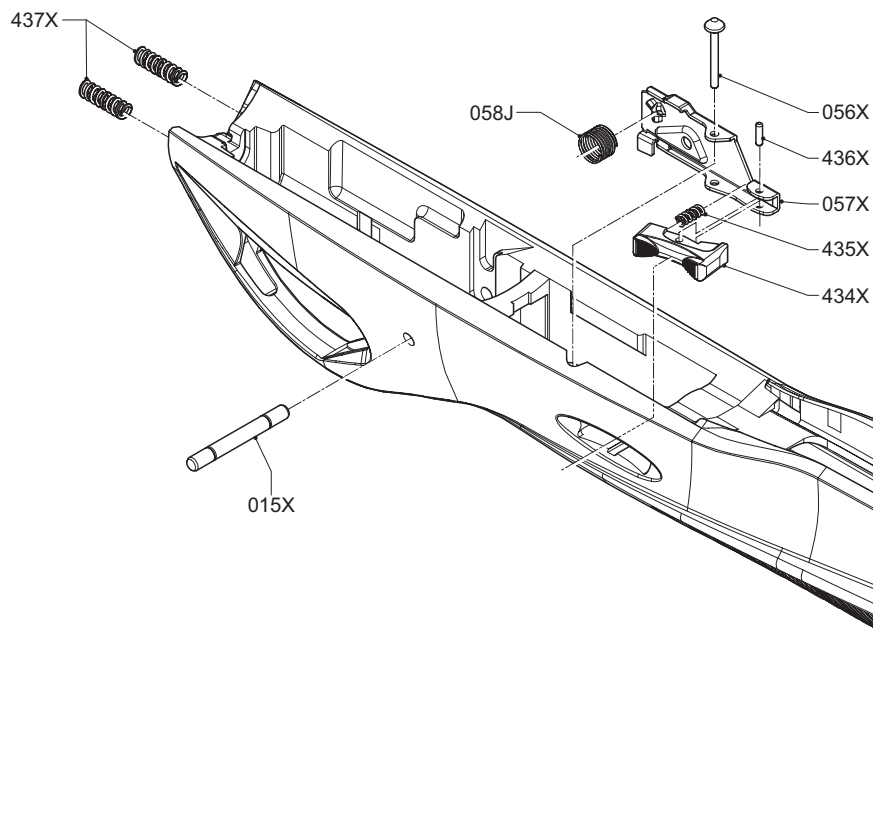


Cod.	Descrizione	Description	Description	Beschreibung
024X	Assieme otturatore	Bolt assembly	Groupe obturateur	Verschlussatz
025X	Percussore	Firing pin	Percuteur	Schlagbolzen
026X	Assieme otturatore, parziale	Bolt assembly, partial	Groupe obturateur, partiel	Verschlussatz, partiell
028A	Perno arresto percussore	Firing pin retaining pin	Axe arrêt percuteur	Schlagbolzenfixierstift
030X	Manetta di armamento	Bolt handle	Manette d'armement	Spannhebel
031X	Perno rotazione testa di chiusura	Locking head pin	Axe rotation tête de fermeture	Verschlusskopf-Drehzapfen
032X	Testa di chiusura	Locking head	Tête de fermeture	Verschlusskopf
033J	Molla dell'estrattore	Extractor spring	Ressort de l'extracteur	Auszieherfeder
034A	Estrattore	Extractor	Extracteur	Auszieher
035X	Spina elastica	Extractor pin	Goupille élastique	Spannstift
036A	Molla rinculo otturatore	Inertia spring	Ressort recul obturateur	Pufferfeder
037A	Molla del percussore	Firing pin spring	Ressort du percuteur	Schlagbolzenfeder
100X	Molla recupero otturatore	Bolt return spring	Ressort récupération obturateur	Rückholfeder für Verschluss
165X	Assieme testa di chiusura	Locking head assembly	Groupe tête de fermeture	Verschlusskopfsatz
168X	Corpo espulsore	Ejector frame	Corps d'éjecteur	Auswerfergehäuse
438X	Perno guida molla otturatore	Bolt spring plunger pin	Axe guide ressort obturateur	Führungsstange Verschlussfeder
439X	Piastrino battuta otturatore	Bolt shoulder-plate	Plaque butée obturateur	Verschluss-Anschlagplatte
440X	Gommino finecorsa otturatore	Bolt stroke-end rubber insert	Caoutchouc fin de course obturateur	Endanschlaggummi für Verschluss
441X	Perno guida espulsore completo	Full ejector guide pin	Axe guide de l'éjecteur complet	Auswerferführungsstift komplett



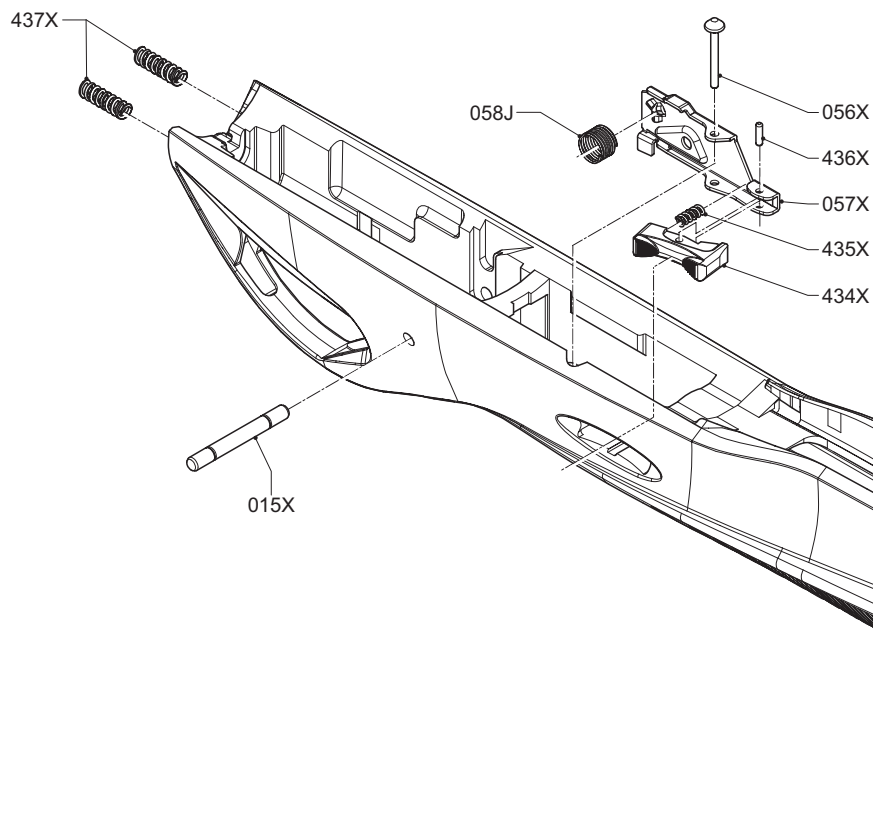


Cod.	Descripción	Designação	Описание	Περιγραφή
024X	Grupo obturador	Grupo obturador	Затворная группа	Κλείστρο κομπλέ
025X	Percutor	Percutor	Боёк	Επικρουστήρας
026X	Grupo obturador, parcial	Grupo obturador, parcial	Остов затвора	Κλείστρο κομπλέ, επιμέρους
028A	Eje de parada percutor	Perno de paragem do percutor	Стопорный штырь бойка	Πείρος στερέωσης επικρουστήρα
030X	Maneta de armado	Manete de armamento	Затворная рукоятка	Μοχλός οπλίσεως
031X	Eje de rotación cabeza de cierre	Perno rotação cabeça de culatra	Штифт боевой личинки	Πείρος κεφαλής κλείστρου
032X	Cabeza de cierre	Cabeça de culatra	Боевая личинка	Κεφαλή κλείστρου
033J	Resorte del extractor	Mola do extractor	Пружина выбрасывателя	Ελατήριο εξολκέα
034A	Extractor	Extractor	Выбрасыватель	Εξολκέας
035X	Espiga elástica	Cavilha elástica	Эластичный штырь	Πείρος
036A	Resorte retroceso obturador	Mola de recuo do obturador	Инерционная пружина	Ελατήριο οπισθοδρόμησης κλείστρου
037A	Resorte del percutor	Mola do percutor	Пружина бойка	Ελατήριο επικρουστήρα
100X	Resorte recobro obturador	Mola recuperação obturador	Возвратная пружина	Ελατήριο επαναφοράς κλείστρου
165X	Grupo cabeza de cierre	Grupo cabeça culatra	Боевая личинка	Κεφαλή κλείστρου κομπλέ
168X	Cuerpo expulsor	Ejector	Выбрасыватель	Θήκη εξωστήρα
438X	Eje guía resorte obturador	Perno guia mola obturador	Штыревая направляющая возвратной пружины	Πείρος κλείστρου
439X	Plaquita tope obturador	Placa batente obturador	Демпферная пластина затвора	Πλακέτα στερέωσης κλείστρου
440X	Chevron final de carrera obturador	Borracha fim de curso obturador	Резиновый амортизатор демпфера затвора	Λαστιχάκι τερματισμού διαδρομής κλείστρου
441X	Eje guía expulsor completo	Perno guia ejector completo	Направляющая отражателя	Πείρος εξωστήρα κομπλέ



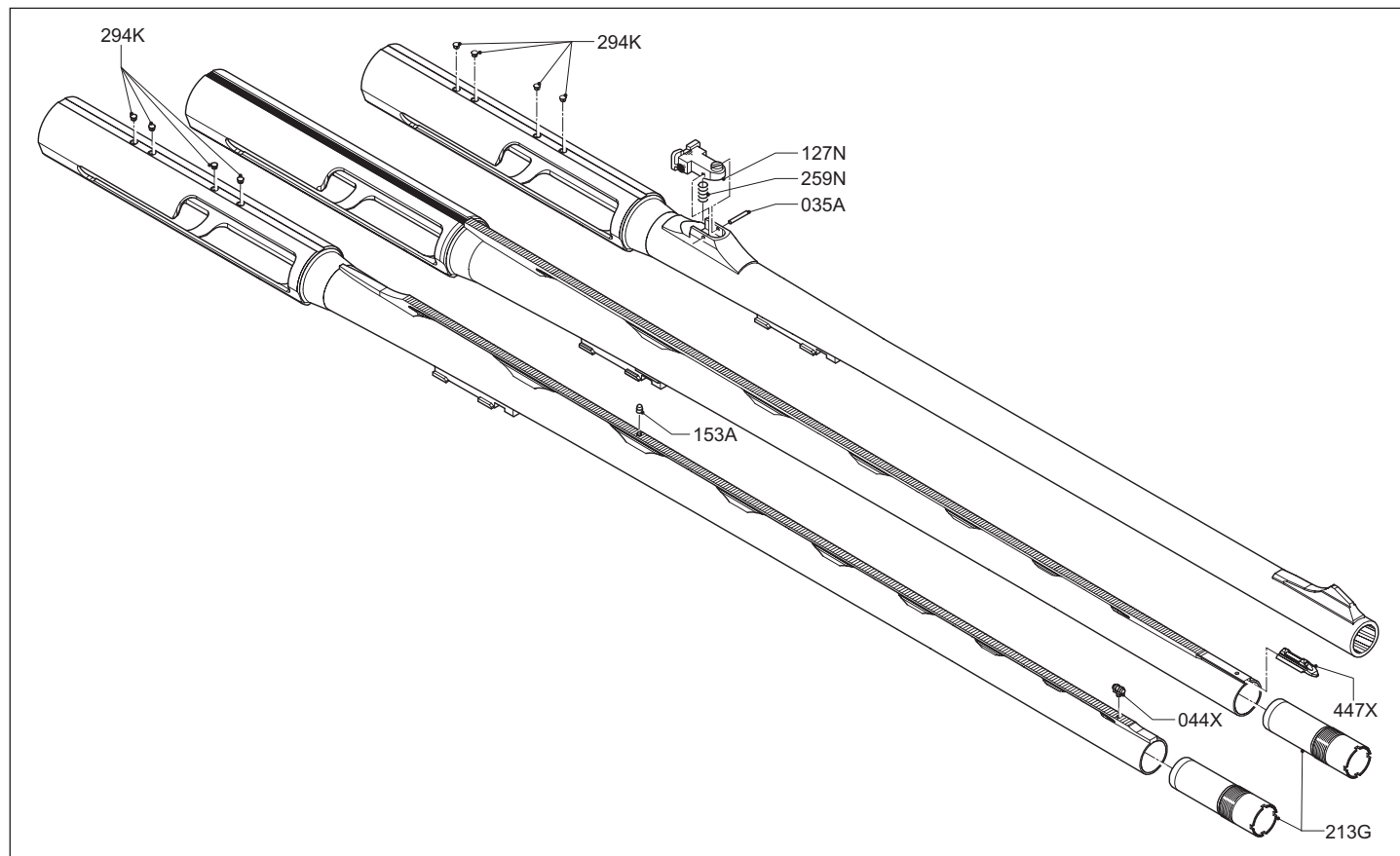


Cod.	Descrizione	Description	Description	Beschreibung
015X	Perno fissaggio guardia	Trigger guard pin	Axe de fixation sous-garde	Abzugsbügelbefestigungsstifts
056X	Spina fissaggio leva fermo cartuccia	Carrier latch pin	Axe du levier d'arrêt de cartouche	Befestigungsstift für Magazinsperklinke
057X	Leva fermo cartuccia	Carrier latch	Levier d'arrêt cartouche	Magazinsperklinke
058J	Molla richiamo leva cartuccia	Carrier latch spring	Ressort du levier d'arrêt cartouche	Druckfeder für Magazinsperklinke
434X	Pulsante richiamo leva cartuccia	Carrier latch button	Bouton du levier d'arrêt cartouche	Rückzugknopf für Magazinsperklinke
435X	Molla pulsante leva fermo cartuccia	Cartridge stop latch button spring	Ressort bouton du levier d'arrêt cartouche	Knopffeder für Magazinsperklinke
436X	Perno rotazione pulsante leva fermo cartuccia	Rotating pin for cartridge stop latch button	Axe rotation bouton du levier d'arrêt cartouche	Drehzapfen für Magazinsperklinke
437X	Molla recupero gioco affusto	Carriage play recovery spring	Ressort récupération jeu affût	Feder für Waffengestellspielraum



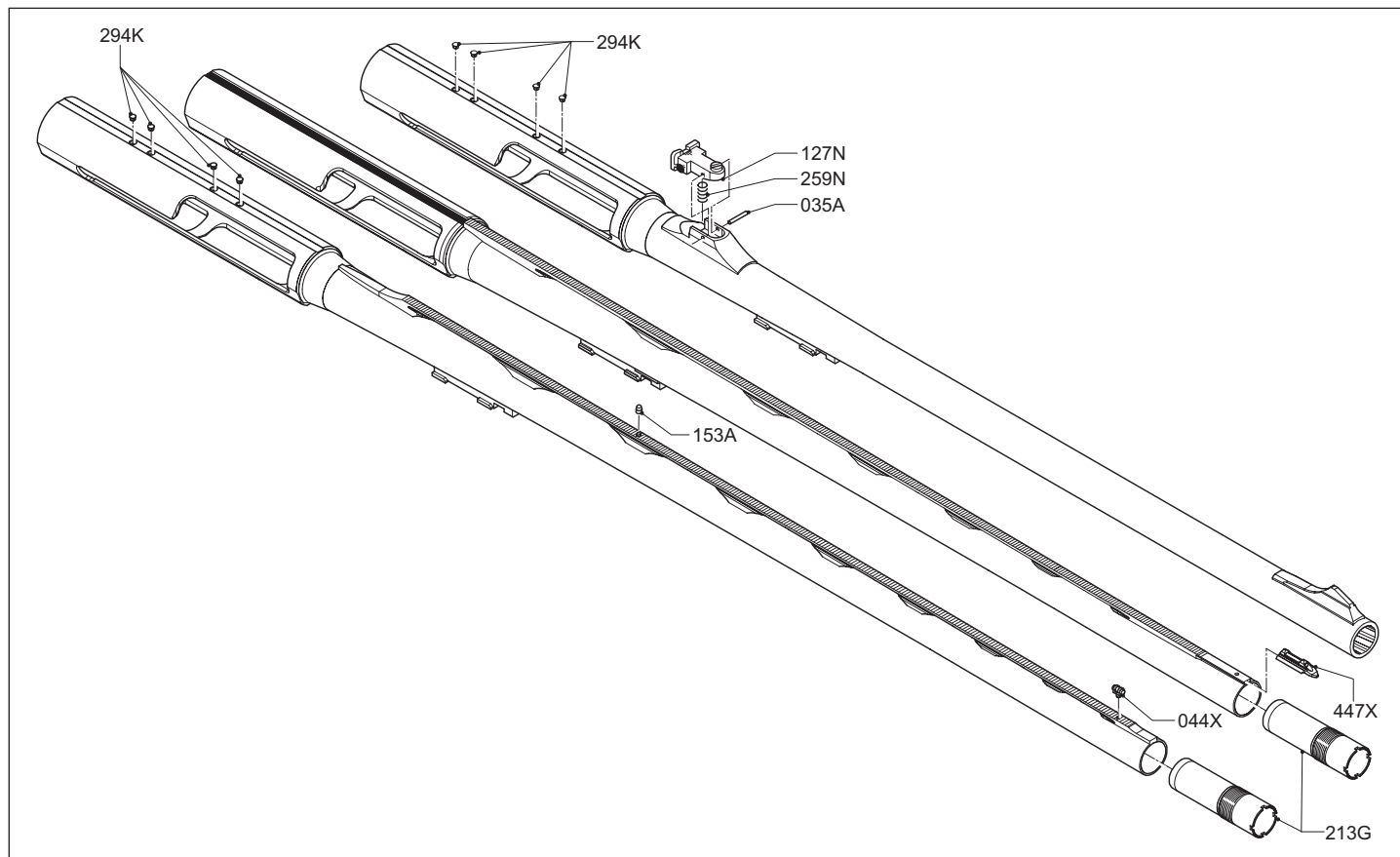


Cod.	Descripción	Designação	Описание	Περιγραφή
015X	Eje de fijación guardamonte	Perno fixação guarda-mato	Штырь крепления УСМ	Κεντρικός πείρος σκανδαλοθήκης
056X	Espiga de fijación palanca de bloqueo cartucho	Cavilha fixação alavanca bloqueio cartucho	Крепёжный штырь ограничителя патрона	Πείρος αναστολέα
057X	Palanca bloqueo cartucho	Alavanca bloqueio cartucho	Ограничитель патрона	Αναστολέας
058J	Resorte antagonista palanca cartucho	Mola recuperação alavanca cartucho	Пружина ограничителя патрона	Ελατήριο επαναφοράς απελευθερωτή
434X	Botón antagonista palanca bloqueo cartucho	Botão recuperação alavanca cartucho	Кнопка ограничителя патрона	Κουμπί επαναφοράς απελευθερωτή
435X	Resorte botón palanca bloqueo cartucho	Mola botão alavanca bloqueio cartucho	Пружина кнопки ограничителя патрона	Ελατήριο κουμπιού αναστολέα
436X	Eje rotación botón palanca bloqueo cartucho	Perno rotação botão alavanca bloqueio cartucho	Ось ограничителя патрона	Πείρος περιστροφής κουμπιού αναστολέα
437X	Resorte recobro juego afuste	Mola recuperação folga carreta	Пружина компенсации шата лафета	Ελατήριο ανάκτησης τζόγου βάσης



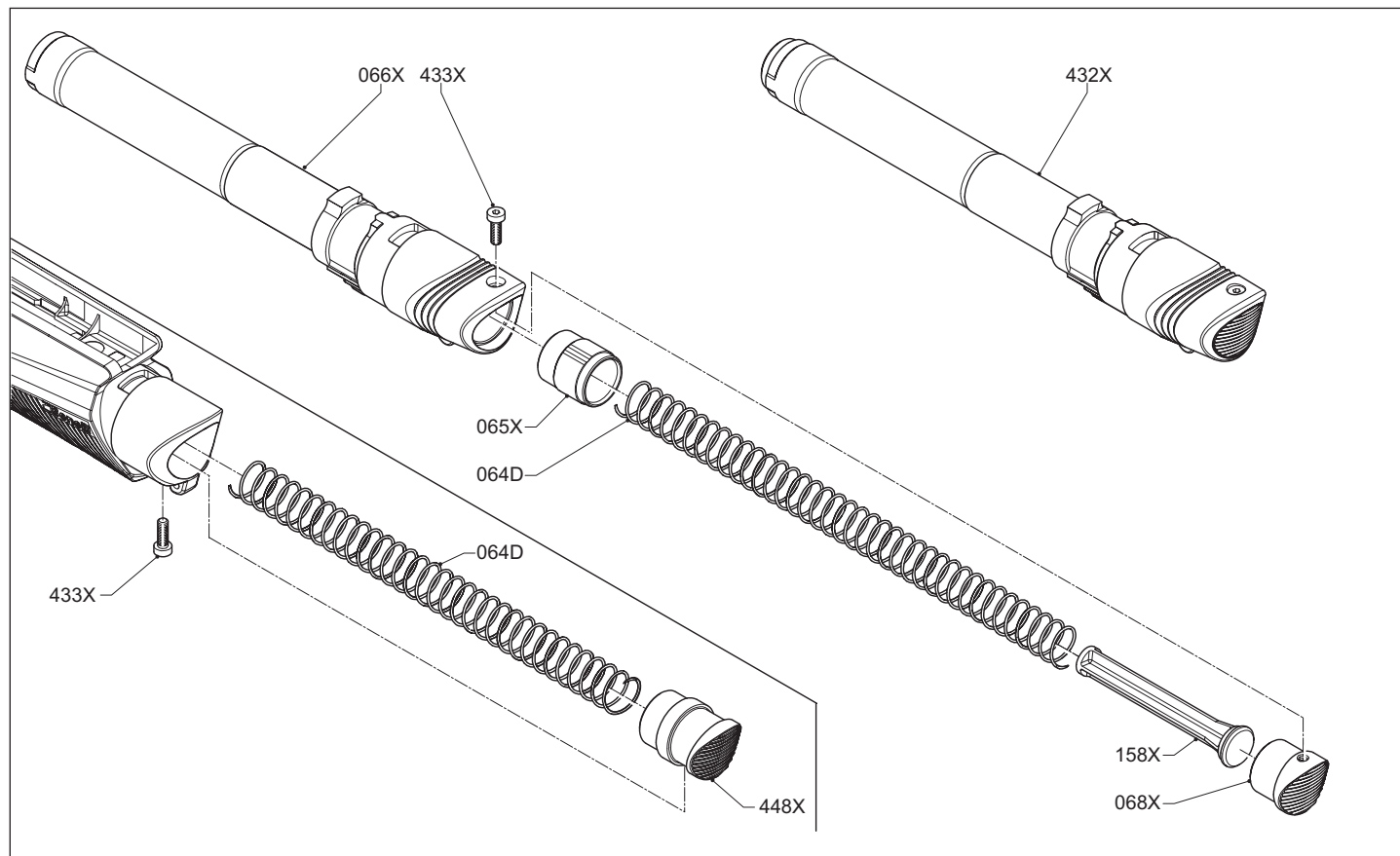


Cod.	Descrizione	Description	Description	Beschreibung
035A	Perno	Pin	Axe	Stift
044X	Mirino	Front sight	Guidon	Korn
127N	Tacca di mira	Rear sight	Cran de mire	Kimme
153A	Mirino intermedio	Intermediate sight	Guidon intermédiaire	Mittelkorn
213G	Strozzatore interno	Internal choke	Choke intérieur	Innen-Choke
259N	Molla per tacca di mira	Rear sight spring	Ressort cran de mire	Kimmefeder
294K	Tappo fori fodero	Cap/plug for cover holes	Bouchon trous fourreau	Abdeckung für Systemhülsenbohrungen
447X	Mirino	Front sight	Guidon	Korn



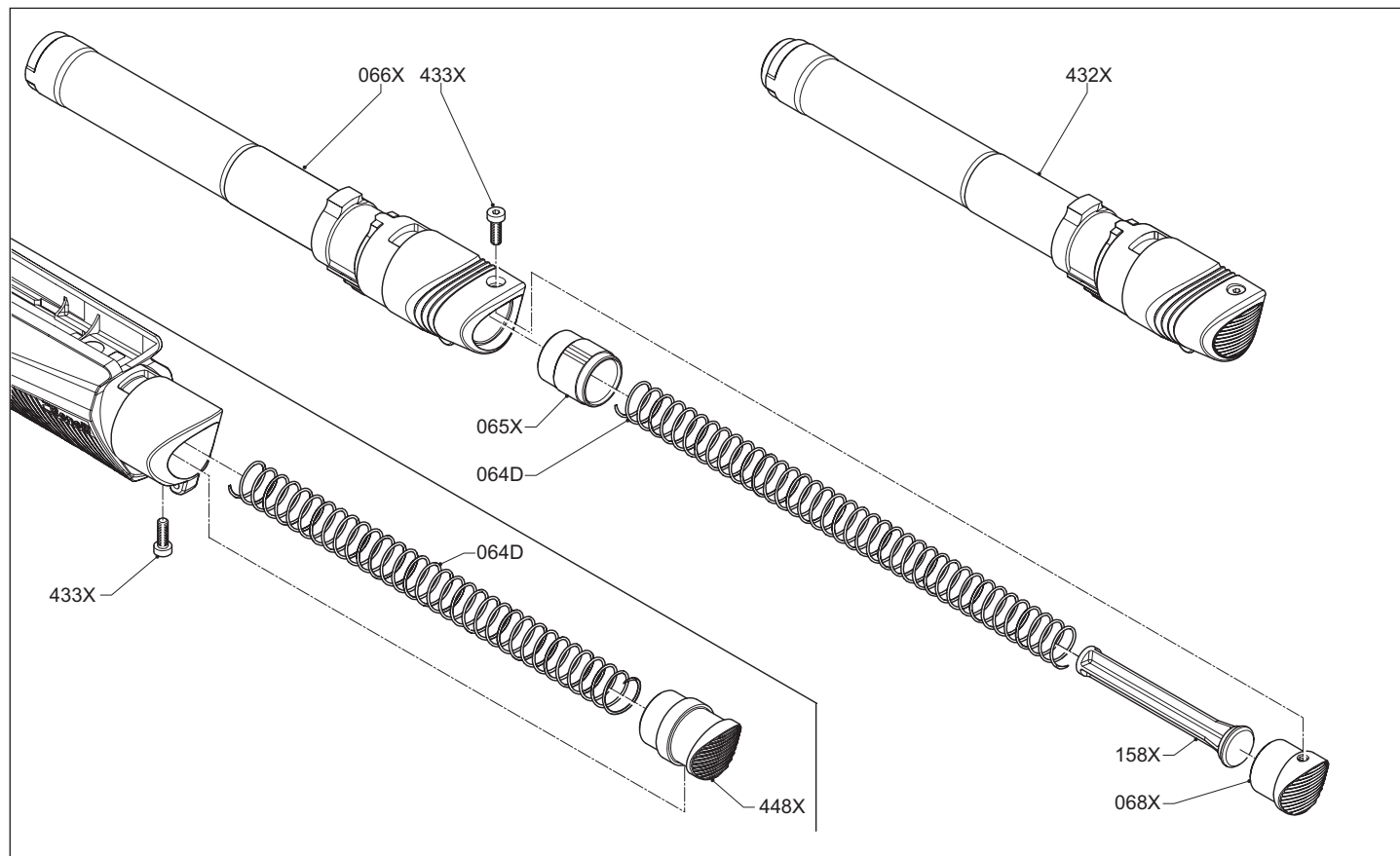


Cod.	Descripción	Designação	Описание	Περιγραφή
035A	Eje	Perno	Штифт	Πείρος
044X	Mira	Mira	Мушка	Στόχαστρο
127N	Alza	Alça de mira	Целик	Κλισιοσκόπιο
153A	Mira intermedia	Mira intermédia	Промежуточная мушка	Ενδιάμεσο στόχαστρο
213G	Choke interno	Choke interior	Внутреннее дульное устройство	Εσωτερικό τσοκ
259N	Resorte para alza	Mola da alça de mira	Заглушки	Ελατήριο κλισιοσκοπίου
294K	Tapón hoyos cubierta	Tampa furos bainha	Заглушки	Τάπα οπών αποθήκης
447X	Mira	Mira	Мушка	Στόχαστρο



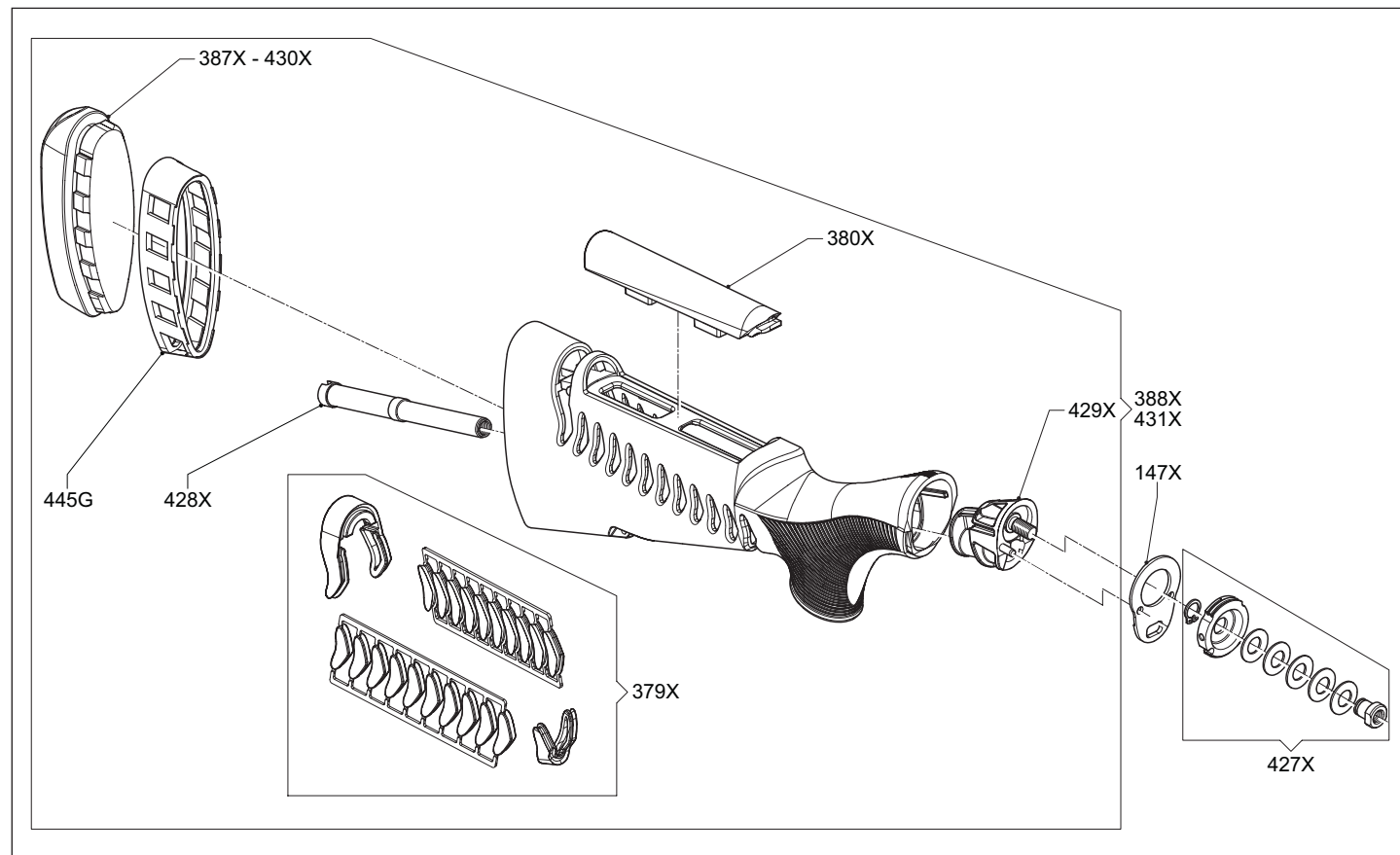


Cod.	Descrizione	Description	Description	Beschreibung
064D	Molla del serbatoio	Magazine spring	Ressort du magasin	Magazinfeder
065X	Cappellotto spingi cartuccia	Magazine follower	Capuchon pousse-cartouche	Patronen-Lagerdeckel
066X	Tubo serbatoio M265, parziale	Magazine tube M265, partial	Tube magasin M265, partiel	Magazinrohr M265, partiell
068X	Tappo tubo serbatoio M265	Magazine tube plug M265	Bouchon tube magasin M265	Magazinrohr-Zapfen M265
158X	Riduttore (tre colpi)	Shot plug (three round)	Réducteur (à 3 coups)	Reduzierstück (3 Schüsse)
432X	Assieme tubo serbatoio M265	Magazine tube M265, assembly	Ensemble tube magasin M265	Magazinrohr M265, komplett
433X	Vite di fissaggio per tappo tubo serbatoio	Plug tube magazine fixing screw	Vite de fixation pour bouchon tube magasin	Befestigungsschraube für Magazinrohr-Zapfen
448X	Tappo tubo serbatoio M245	Magazine tube plug M245	Bouchon tube magasin M245	Magazinrohr-Zapfen M245



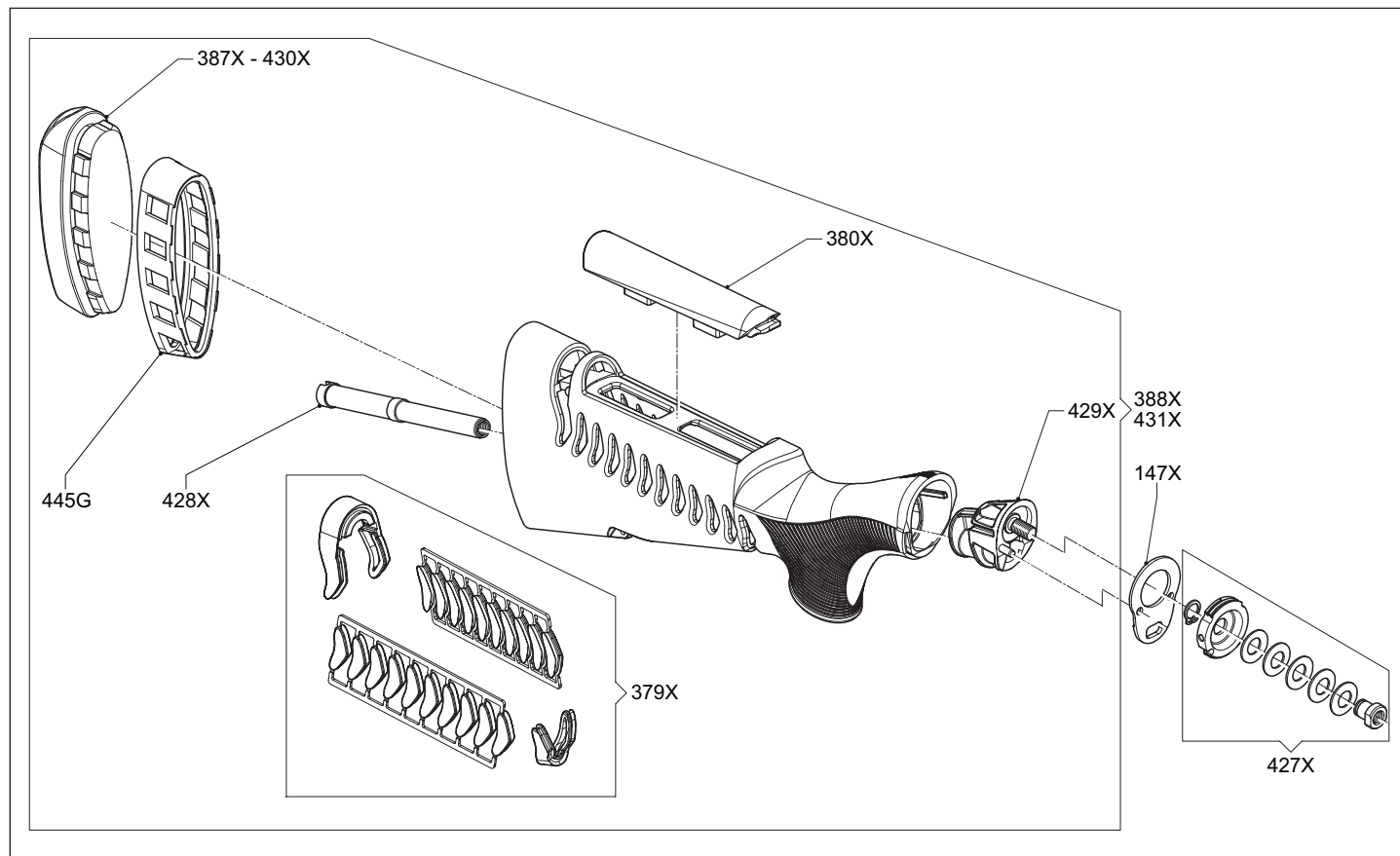


Cod.	Descripción	Designação	Описание	Περιγραφή
064D	Resorte del almacén	Mola do depósito	Пружина магазина	Ελατήριο αποθήκης
065X	Capuchón empuja cartucho	Cápsula impulsora cartucho	Толкатель патрона	Κεφαλή ωθήσεως φυσιγγιού
066X	Tubo almacén M265, parcial	Tubo depósito M265, parcial	Трубка магазина M265	Αποθήκη M265, επιμέρους
068X	Tapón tubo almacén M265	Tampa tubo depósito M265	Заглушка магазина M265	Τάπα αποθήκης M265
158X	Reductor (tres tiros)	Redutor (3 tiros)	Ограничитель (на три патрона)	Μειωτήρας (τρεις βολές)
432X	Grupo tubo almacén M265	Grupo tubo depósito M265	Трубчатый магазин M265	Αποθήκη κομπλέ M265
433X	Tornillo de fijación para tapón del tubo almacén	Parafuso de fixação para tampa tubo depósito	Крепёжный винт заглушки магазина	Βίδα για τάπα αποθήκης
448X	Tapón tubo almacén M245	Tampa tubo depósito M245	Заглушка магазина M245	Τάπα αποθήκης M245





Cod.	Descrizione	Description	Description	Beschreibung
147X	Piastrino variazione piega, deviazione 50	Drop change plate, deviation 50	Plaque de variation de la pente de crosse, déviation 50	Schafteinstellungsplatte, Schränkung 50
147X	Piastrino variazione piega, deviazione 55	Drop change plate, deviation 55	Plaque de variation de la pente de crosse, déviation 55	Schafteinstellungsplatte, Schränkung 55
147X	Piastrino variazione piega, deviazione 60	Drop change plate, deviation 60	Plaque de variation de la pente de crosse, déviation 60	Schafteinstellungsplatte, Schränkung 60
147X	Piastrino variazione piega, deviazione 65	Drop change plate, deviation 65	Plaque de variation de la pente de crosse, déviation 65	Schafteinstellungsplatte, Schränkung 65
379X	Kit gommini laterali, calcio Comfort	Chevrons assembly, Comfort stock	Kit chevrons latéraux, crosse Comfort	Seitengummidichtungen, Schaft Comfort
380X	Nasello, calcio Comfort	Comb, Comfort stock	Busc, crosse Comfort	Nase, Schaft Comfort
387X	Calciolo (dx)	Butt plate (R.H.)	Plaque de couche (D)	Schaftkappe (rechts)
388X	Assieme calcio Comfort 360 mm (dx)	Stock assembly Comfort mm 360 (R.H.)	Ensemble crosse Comfort 360 mm (D)	Schaftsatz Comfort 360 mm (rechts)
427X	Assieme ghiera serraggio calcio	Stock locking ring nut assembly	Groupe bague écrou de la crosse	Schaftbefestigungsmutter, komplett
428X	Tirante, calcio Comfort	Tension rod, Comfort stock	Tirant crosse Comfort	Spannstange, Schaft Comfort
429X	Assieme inserto anteriore calcio Comfort	Front spacer Comfort stock assembly	Ensemble élément intérieur crosse Comfort	Vordereinsatzgruppe Schaft Comfort
430X	Calciolo (sx)	Butt plate (L.H.)	Plaque de couche (G)	Schaftkappe (links)
431X	Assieme calcio Comfort 360 mm (sx)	Stock assembly Comfort mm 360 (L.H.)	Ensemble crosse Comfort 360 mm (G)	Schaftsatz Comfort 360 mm (links)
445G	Anello fissaggio calciolo	Buttpad ring	Bague fixation plaque de couche	Befestigungsring Schaftkappe





Cod.	Descripción	Designação	Описание	Περιγραφή
147X	Plaquita de variación de la inclinación, desviación 50	Placa variação inclinação, desvio 50	Пластина регулировки погиба и отвода 50	Πλακέτα ρύθμιση κλίσεως, απόκλιση 50
147X	Plaquita de variación de la inclinación, desviación 55	Placa variação inclinação, desvio 55	Пластина регулировки погиба и отвода 55	Πλακέτα ρύθμιση κλίσεως, απόκλιση 55
147X	Plaquita de variación de la inclinación, desviación 60	Placa variação inclinação, desvio 60	Пластина регулировки погиба и отвода 60	Πλακέτα ρύθμιση κλίσεως, απόκλιση 60
147X	Plaquita de variación de la inclinación, desviación 65	Placa variação inclinação, desvio 65	Пластина регулировки погиба и отвода 65	Πλακέτα ρύθμιση κλίσεως, απόκλιση 65
379X	Conjunto de chevrones, culata Comfort	Conjunto de borrachas laterais, coronha Comfort	Резиновые вставки приклада Comfort	Καπάκι κοντακίου Comfort
380X	Carrillera, culata Comfort	Crista, coronha Comfort	Гребень приклада Comfort	Εσωτερικός μηχανισμός κοντακίου Comfort
387X	Cantonera (der.)	Chapa de couce (dir.)	Затыльник (правосторонний)	Πέλμα (δεξιό)
388X	Grupo culata Comfort 360 mm (der.)	Grupo coronha Comfort 360 mm (dir.)	Приклад Comfort в сборе 360 мм (правосторонний)	Κοντάκι Comfort 360 mm (δεξιό) κομπλέ
427X	Grupo virola fijación culata	Grupo porca aperto coronha	Байонетное соединение приклада в сборе	Δακτύλιος σφιδήματος κοντακίου κομπλέ
428X	Tirante culata Comfort	Tirante coronha Comfort	Винт приклада	Σωλήνας κοντακίου Comfort
429X	Grupo pieza anterior culata Comfort	Grupo inserção anterior coronha Comfort	Узел крепления приклада Comfort	Μπροστινό εσωτερικό κοντακίου Comfort κομπλέ
430X	Cantonera (izq.)	Chapa de couce (esq.)	Затыльник (левосторонний)	Πέλμα (αριστερό)
431X	Grupo culata Comfort 360 mm (izq.)	Grupo coronha Comfort 360 mm (esq.)	Приклад Comfort 360 мм (левосторонний)	Κοντάκι Comfort 360 mm (αριστερό) κομπλέ
445G	Anillo de fijación cantonera	Anel fixação chapa de couce	Фиксатор затыльника	Δακτύλιος στερέωσης πέλματος

[illegible]

[illegible]

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



Benelli Armi S.p.A.

Via della Stazione, 50
61029 Urbino - Italy
Tel. ++ 39-0722-3071
Fax ++ 39-0722-307206
E-mail: marketing@benelli.it
<http://www.benelli.it>

Quality Assurance
System certified by the
Italian Ministry of Defence,
General Department
of Land Weapons,
according to Law.

NATO AQAP 2110



Benelli USA Corporation

Head Office:

17603 Indian Head Highway
Accokeek, MD 20607-2501
Phone 301-283-6981 - Fax 301-283-6988
E-mail: BENUSA1@AOL.com
Website: www.benelliusa.com

Ship Warehouse:

901 8th Street
Pocomoke MD, 21851